

锦囊妙计应该如何说 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/133/2021_2022__E9_94_A6_E5_9B_8A_E5_A6_99_E8_c96_133033.htm 《三国志》中，刘备依诸葛亮三个内封妙计锦囊，破了公瑾囚备夺荆州的计谋，让东吴“赔了夫人又折兵”。由此，成语“锦囊妙计”常用来比喻“应急且暂时保密的招数”。与此意相近，俗语

“have an ace up ones sleeves”喻指“手中握有的王牌”、“及时解救危机的好办法”。玩过扑克的话，不应该对“ace”感到陌生，“ace”即“A”（至尊）。短语“have an ace up ones sleeves”源于16世纪。据说，那个年代的衣服都没有口袋，人们常把东西存放在袖子里。后来，魔术师普及了“袖子藏宝”的概念，常出奇制胜，从袖子里“变”出早已准备好的阿猫阿狗。到了19世纪，不地道的赌徒还会把王牌或么点藏在袖子里（ace up his sleeves），趁人不备时亮“王”赢局。正是基于赌徒的作弊伎俩，短语“have an ace up his sleeves”开始被公众接受。在使用过程中，其“贬义”色调逐渐隐褪，常用来喻指“暗备的妙计”、“秘而不宣的绝招”，也就是我们所说的“锦囊妙计”。此外，短语中的ace也可用card来替换。看下面一个例句：I dont know how Henry is going to get his mom to buy him a bike, but Im sure he has an ace up his sleeves.（我不知道亨利要用什么法子让他妈妈给他买自行车，但我确信，他肯定有他自己的绝招。）100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com